

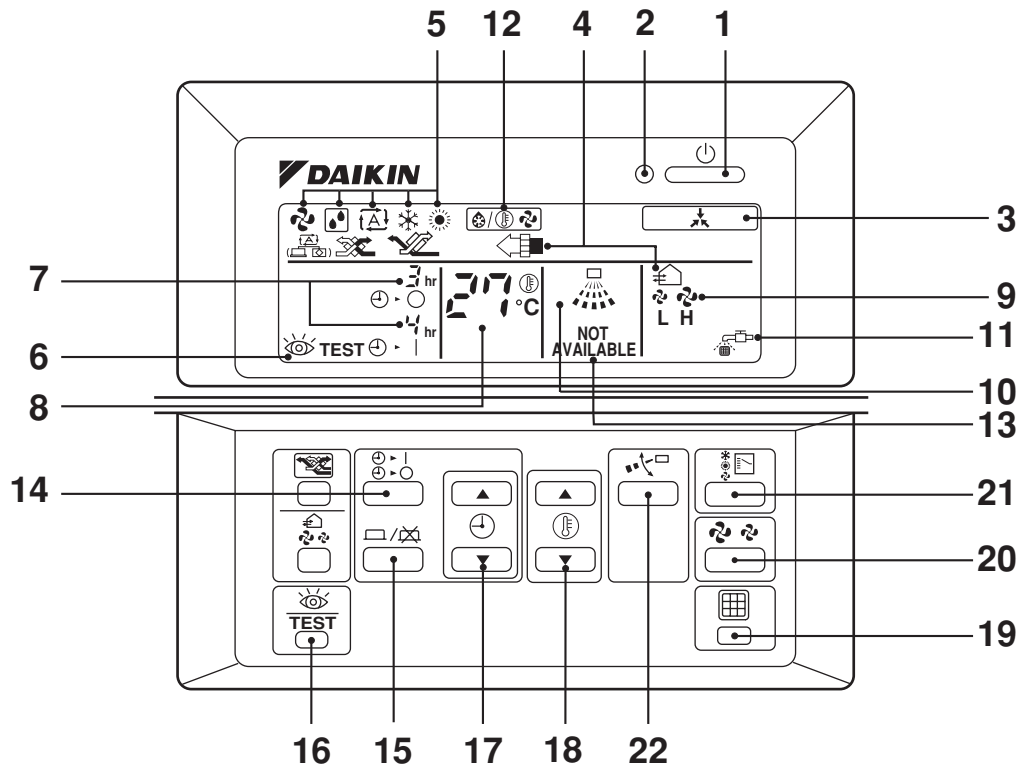
DAIKIN



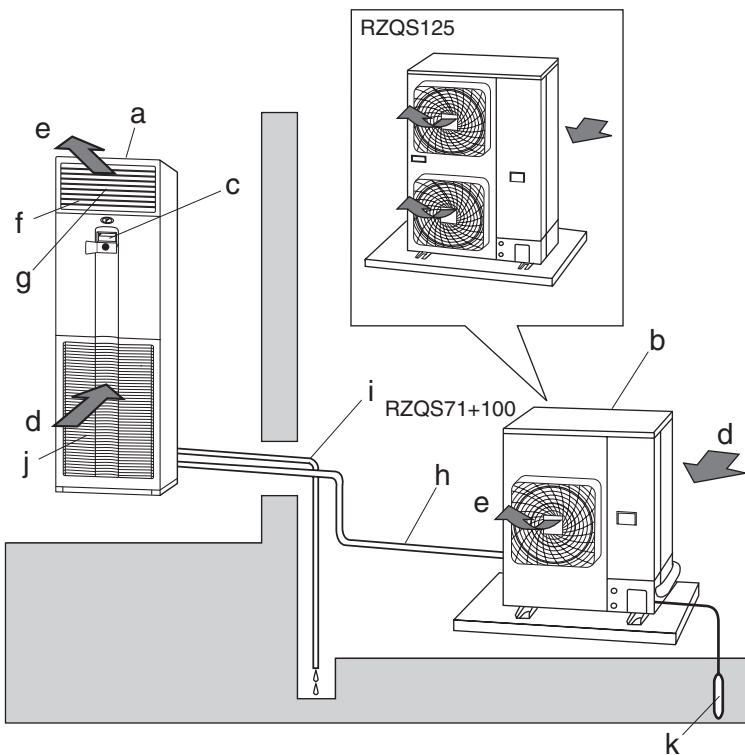
BETJENINGSVEJLEDNING

**Klimaanlæg i opdelt system
Type opstillet på gulv**

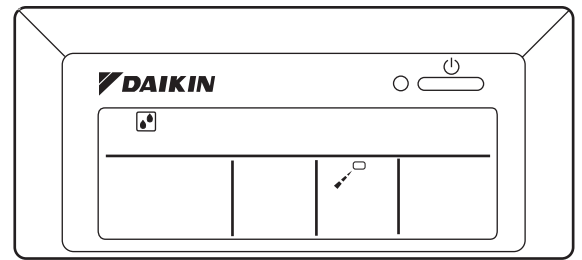
FVQ71BV1B
FVQ100BV1B
FVQ125BV1B



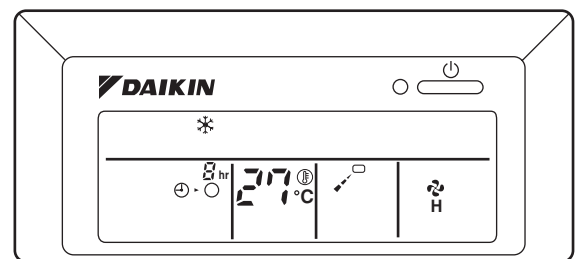
1



2



3



4

INDHOLD

	Side
Før man går i gang	1
Sikkerhedsforanstaltninger	2
Driftsområde	3
Placering.....	3
Navn og funktion på de forskellige kontakter og på displayet på kontrolpanelet	4
Driftsprocedure	4
Optimale driftsforhold	6
Vedligeholdelse	6
Følgende symptomer skyldes ikke fejl på klimaanlægget.....	7
Fejlfinding	8



Tak, fordi du købte dette Daikin klimaanlæg. Læs betjeningsvejledningen nøje, før klimaanlægget tages i brug. Den beskriver, hvordan enheden betjenes optimalt, og er en hjælp, hvis der opstår fejl. Gem vejledningen til fremtidig brug efter endt læsning.

Se betjeningsvejledningen for fjernbetjeningen vedrørende detaljer om navne, funktioner på kontakter og displays på fjernbetjeningen.

Vigtig information om det anvendte kølemiddel

Dette produkt indeholder fluorholdige drivhusgasser dækket af Kyoto-protokollen.

Kølemiddeltype: R410A

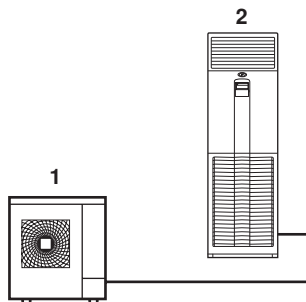
GWP⁽¹⁾ værdi: 1975

⁽¹⁾ GWP = globalt opvarmingspotentiale

Periodisk inspektion af kølemiddellækage kan være påkrævet afhængigt af europæisk eller lokal lovgivning. Kontakt din lokale forhandler for yderligere oplysninger.

FØR MAN GÅR I GANG

Denne driftsvejledning gælder for følgende systemer med standardstyring. Før driften påbegyndes, skal man kontakte sin Daikin-forhandler for vejledning om den betjening der passer til dette system.



- 1 Udendørs
- 2 Indendørs

Hvis anlægget har et specielt styresystem, skal man kontakte sin forhandler for vejledning om den betjening, der passer til dette system.

- Varmepumpe type
Dette system har driftstilstande vedrørende afkøling, opvarmning, automatik, tørreprogram og ventilation.
- Type kun køling
Dette system har driftstilstande vedrørende afkøling, tørreprogram og ventilation.

Forholdsregler ved gruppestyret system eller system betjent af to fjernbetjeningen

Dette system har yderligere to styresystemer foruden den individuelle styring (hvor én fjernbetjening styrer én indendørsenhed). Sørg for, at følgende er opfyldt, hvis der er tale om en enhed med følgende styresystem.

- Gruppestyring
Ét kontrolpanel styrer op til 16 indendørsenheder. Alle indendørsenheder er indstillet ens.
- Styring med to fjernbetjeningen
Et kontrolpanel og en fjernbetjening styrer en indendørsenhed (ved system med gruppestyring, en gruppe indendørsenheder). Enheden styres individuelt.

BEMÆRK



Kontakt forhandleren, hvis du vil ændre sammensætningen eller indstillingen af gruppestyring og systemer med to fjernbetjeningen.

Delenes betegnelse og funktioner (Se figur 1)

- 1 Indendørsenhed
- 2 Udendørsenhed
- 3 Kontrolpanel
- 4 Luftindtag
- 5 Luftudblæsning
- 6 Luftudtag
- 7 Blad ved luftudtag
- 8 Kølerør, tilslutning af elektriske ledninger
- 9 Drænrør
- 10 Luftindtag. Det indbyggede luftfilter fjerner støv og smuds.
- 11 Jordledning. Ledning fra udendørsenhed skal jordforbindes for at forhindre elektrisk stød.

BEMÆRK



Kontrolpanelets dæksel åbnes til ca. 100°C. Hvis man åbner det yderligere, kan det brække eller falde af hængslerne.

SIKKERHEDSFORANSTALTNINGER

For at få den fulde fordel af klimaanlæggets funktioner og for at undgå funktionsfejl på grund af forkert håndtering anbefaler vi, at du læser denne betjeningsvejledning omhyggeligt før brug.

Dette klimaanlæg er et regne som udstyr, der udelukkende skal håndteres af fagfolk.

Forholdsreglerne i denne manual markeres med ADVARSEL og PAS PÅ. Begge advarselstyper indeholder vigtig information om sikkerheden. Man skal følge samtlige anvisninger.



Hvis ADVARSLER ignoreres, kan det få alvorlige følger såsom død eller alvorlig tilskadekomst.

Hvis FORHOLDSREGLER ignoreres, kan det medføre tilskadekomst eller beskadigelse af udstyret.

Opbevar denne manual et tilgængeligt sted, så du kan få fat på den, når det er nødvendigt. Hvis udstyret overdrages til en ny bruger, skal manualen følge med.

Advarsel

- Vær opmærksom på, at langvarig, direkte påvirkning af kold eller varm luft fra klimaanlægget, eller påvirkning af luft, der er for kold eller for varm, kan være skadeligt for dit helbred.
- Hvis der forekommer funktionsfejl på klimaanlægget (brændt lugt el. lign.), skal du slukke for strømmen til enheden og kontakte din lokale forhandler.
Fortsat drift under disse omstændigheder kan medføre funktionsfejl, elektrisk stød eller brand.
- Kontakt din lokale forhandler vedrørende installationsarbejde.
Forkert installationsarbejde kan medføre vandlækage, elektrisk stød eller brand.
- Kontakt din lokale forhandler i tilfælde af ændring, reparation og vedligeholdelse af klimaanlægget.
Forkert installationsarbejde kan medføre vandlækage, elektrisk stød eller brand.
- Stik ikke objekter, inklusive stænger, dine fingre osv., ind i luftindtaget eller -udtaget.
Det kan medføre tilskadekomst på grund af kontakt med klimaanlæggets ventilatorvinger, der kører med høj hastighed.
- Pas på brandfaren i tilfælde af kølemiddellækage.
Hvis ikke klimaanlægget kører, som det skal, dvs. at det ikke danner kold eller varm luft, kan det skyldes kølemiddellækage. Kontakt forhandleren for at få hjælp. Kølemidlet i klimaanlægget er sikkert, og lækage forekommer normalt ikke. I tilfælde af lækage kan der dog dannes skadelige gasser, hvis kølemidlet kommer i kontakt med en åben brænder, et varmeapparat eller et komfur. Du skal lade være med at bruge anlægget, indtil en kvalificeret montør har bekræftet, at lækagen er blevet repareret.
- Søg råd hos din forhandler i tilfælde af, at anlægget lækker kølemiddel.
Når klimaanlægget installeres i et lille rum, skal man sørge for, at den mængde kølemiddel, som eventuelt kan lække, ikke overskrider grænseværdien, selv hvis lækage forekommer. Ellers kan det medføre tilskadekomst på grund af iltsvind.
- Kontakt en professionel montør vedrørende montering af tilbehør. Der må kun benyttes tilbehør, som fabrikanten har godkendt.
Hvis du selv udfører arbejde på anlægget, og der sker en fejl, kan det medføre vandlækage, elektrisk stød eller brand.
- Kontakt din lokale forhandler i tilfælde af flytning og ny montering af klimaanlægget.
Forkert installationsarbejde kan medføre lækage, elektrisk stød eller brand.
- Brug sikringer med korrekt strømstyrke.
Brug ikke forkerte sikringer, kobbertråd eller anden tråd i stedet for sikringer, da dette kan medføre elektrisk stød, brand, tilskadekomst eller beskadigelse af enheden.

- Enheden skal have jordforbindelse.
Man må ikke jordforbinde enheden til et vandrør, en lynafleder eller en telefon-jordforbindelse.
Utilstrækkelig jordforbindelse kan resultere i elektrisk stød eller brand.
Et kraftigt stødstrøm fra lynnedslag eller andre kilder kan medføre skader på klimaanlægget.
- Der skal installeres en fejlstrømsafbryder.
Hvis der ikke installeres en fejlstrømsafbryder, kan det medføre elektrisk stød eller brand.
- Kontakt forhandleren, hvis klimaanlægget oversvømmes på grund af en naturkatastrofe såsom en oversvømmelse eller en tyfon.
I dette tilfælde må du ikke anvende klimaanlægget, da det ellers kan medføre defekt, elektrisk stød eller brand.
- Start eller stands ikke klimaanlægget ved at slå afbryderen til strømforsyningen TIL eller FRA.
Ellers kan det medføre brand eller vandlækage. Endvidere vil ventilatoren rotere pludseligt, hvis kompensation for manglende strømforsyning aktiveres, hvilket kan medføre tilskadekomst.
- Anvend ikke produktet i en atmosfære forurenede med oliedamp, såsom damp fra olie til madlavning eller fra maskinolie.
Oliedamp kan forårsage revner, elektrisk stød eller brand.
- Anvend ikke produktet på steder, hvor der er overdreven olietåge, såsom køkkener, eller på steder med antændelig gas, ætsende dampe eller metalstøv.
Hvis man anvender produktet sådanne steder, kan det medføre brand eller produktfejl.
- Brug ikke antændelige materialer (f.eks. hårspray eller insekticider) tæt ved produktet. Rengør ikke produktet med organiske opløsningsmidler såsom fortynder til maling.
Anvendelsen af organiske opløsningsmidler kan medføre revnedannelse på produktet, elektrisk stød eller brand.
- Husk at bruge en særskilt strømkreds til klimaanlægget.
Hvis du anvender en anden strømforsyning, kan det medføre varmedannelse, brand eller produktfejl.

Pas på

- Brug ikke klimaanlægget til andre formål end de tiltænkte.
Brug ikke klimaanlægget til køling af præcisionsinstrumenter, fødevarer, planter, dyr eller kunstgenstande, da dette kan påvirke disse genstandes ydelse, kvalitet og/eller levetid negativt.
- Fjern ikke ventilatorafskærmningen på udendørsenheden.
Afskærmningen beskytter mod enhedens ventilator, som kører med høj hastighed og som kan forårsage tilskadekomst.
- For at undgå, at der er for lidt ilt i et rum, skal du sikre dig, at rummet er tilstrækkeligt ventileret, hvis der anvendes udstyr såsom en brænder sammen med klimaanlægget.
- Efter længere tids brug skal du kontrollere, om der er beskadigelse på enhedens ramme eller montagegede.
Hvis der er fejl, kan enheden vælte og forårsage tilskadekomst.
- Placér ikke spraydåser med brændbart indhold, og brug ikke spraydåser tæt ved enheden, da dette kan medføre brand.
- Placér ikke brændbare beholdere såsom spraydåser inden for 1 m fra udblæsningsåbningen.
Beholderne kan eksplodere, hvis de påvirkes af den varme luft fra indendørsenheden eller udendørsenheden.
- Før rengøring skal du standse driften, slå afbryderen fra og trække forsyningsstikket ud.
Ellers kan det medføre elektrisk stød og tilskadekomst.
- For at undgå elektrisk stød skal du unklade at betjene anlægget med våde hænder.
- Placér ikke objekter, der er modtagelige over for fugt, direkte ved siden af indendørsenheden eller udendørsenheden.
Under visse omstændigheder kan der dannes kondens på hovedenheden eller på kølerørene, og tilsmudsning af luftfilteret eller blokering af drænet kan medføre, at det drypper, hvilket vil afstedkomme tilsmudsning eller beskadigelse af førnævnte objekter.

- Placér ikke brændere med åben flamme på steder, hvor der forekommer luftstrømme fra enheden, da dette kan forringe forbrændingen på brænderen.
- Placér ikke varmeapparater direkte under enheden, da varmen herfra kan medføre deformation.
- Børn må ikke komme i nærheden af udendørsenheden, og man må ikke placere objekter på udendørsenheden. Hvis man falder ned fra udendørsenheden, kan det medføre tilskadekomst.
- Man skal sikre sig, at børn, planter eller dyr ikke udsættes direkte for luftstrømme fra enheden.
- Vask ikke klimaanlægget med vand, da dette kan medføre elektrisk stød eller brand.
- Placér ikke vandbeholdere (blomstervaser osv.) på enheden, da dette kan medføre elektrisk stød eller brand.
- Installér ikke klimaanlægget på et sted, hvor der er fare for, at anlægget kan udsættes for udtrængende, letantændelig gas. Ved gaslækage kan ophobning af gas tæt på klimaanlægget medføre brand.
- Montér drænet, så vandet afledes uden hindring. Hvis ikke vandet løber uhindret ud af det udendørs drænrør, når klimaanlægget kører, kan røret være blokeret på grund af smuds og urenheder. Dette kan medføre vandlækage på indendørsenheden. Hvis dette er tilfældet, skal du standse klimaanlægget og kontakte din forhandler.
- Udstyret må ikke benyttes af børn eller svagelige personer uden overvågning. Følgerne kan være reducerede kropsfunktioner og dårligere sundhedstilstand.
- Børn skal være under opsyn for at sikre, at de ikke leger med enheden eller med fjernbetjeningen. Hvis et barn utilsigtet kommer til at betjene enheden, kan følgerne være reducerede kropsfunktioner og dårligere sundhedstilstand.
- Kontakt forhandleren med henblik på rensning af klimaanlægget indvendigt. Utilstrækkelig rengøring kan medføre, at plasticdele brækker, at der forekommer vandlækage eller anden beskadigelse samt elektrisk stød.
- Rør ikke ved luftindtaget eller ved aluminiumribberne på enheden.
- Placér ikke objekter i nærheden af udendørsenheden og sørg for, at blade og andet affald ikke samler sig omkring enheden. I blade kan der være små dyr, som så trænger ind i enheden. Hvis disse dyr kommer ind i enheden, kan de medføre funktionsfejl, røg eller brand, hvis de kommer i berøring med elektriske dele.
- Blokér ikke luftindtagene og -udtagene. Nedsat luftstrøm kan medføre nedsat ydelse eller problemer.
- Børn må ikke lege på eller omkring udendørsenheden. Hvis de ved et uheld berører enheden, kan de komme til skade.
- Berør aldrig kontrolpanelets indvendige dele. Fjern ikke frontpanelet. Hvis man berører visse interne dele, kan man få stød, og enheden kan blive beskadiget. Kontakt din forhandler med hensyn til kontrol og justering af interne dele.
- Efterlad ikke kontrolpanelet hvis der er risiko for, at det bliver vådt. Hvis der trænger vand ind i fjernbetjeningen, kan det medføre krybestrøm, og elektroniske komponenter kan blive beskadiget.

DRIFTSOMRÅDE

Hvis temperaturen eller fugtigheden er uden for værdierne anført under betingelserne nedenfor, kan sikkerhedsanordninger være aktive, og klimaanlægget dermed ikke fungere, eller vand kan til tider dryppe fra indendørsenheden.

Temperaturområdet, som kan indstilles med fjernbetjeningen, er 16°C til 32°C.

Udendørs- enhed		KØLING	OPVARMNING
RZQS71~125	udendørs- temperatur	-15~50°C DB	-19,5~21°C DB -20~15,5°C WB
	indendørs- temperatur	18~37°C DB 12~28°C WB	10~27°C DB
	indendørs luftfugtighed	≤80%	

PLACERING

Vedrørende placeringssteder

- Er klimaanlægget installeret på et godt ventileret sted uden hindringer omkring anlægget?
- Fjernbetjeningen må heller ikke udsættes for direkte sollys. Dette kan misfarve lcd-displayet og gøre det sværere at læse data herpå.
- Brug ikke klimaanlægget på følgende steder:
 - Steder med høj forekomst af mineralisk olie såsom skæreeolie
 - Steder med megen salt såsom en strand
 - Hvor der er forekomst af svovlholdige gasser såsom områder med varme kilder
 - Hvor der er betydelige spændingsudsving såsom på fabrikker
 - I fartøjer og køretøjer.
 - Hvor der er høj forekomst af olietåge og damp såsom i et køkken osv.
 - Hvor der findes maskiner, der danner elektromagnetiske bølger.
 - Steder med høj koncentration af syredampe og/eller basiske dampe.
- Er der truffet forholdsregler for beskyttelse mod sne? Kontakt forhandleren for at få oplysninger herom.

Vedrørende ledningsføring

- Alt ledningsarbejde skal udføres af autoriserede elektrikere. Kontakt forhandleren i forbindelse med ledningsarbejde. Udfør aldrig ledningsarbejde selv.
- Der skal bruges en separat strømkreds ved strømforsyning til klimaanlægget, og alt el-arbejde skal udføres af fagfolk i overensstemmelse med lokale love og bestemmelser.

Vær opmærksom på driftsbetinget støj



















- Har du valgt et af følgende steder?
 - Et sted, der kan bære vægten af klimaanlægget, og med mindre driftsstøj og vibrationer.
 - Et sted, hvor man ikke generes af varm luft udledt ved luftudtaget på udendørsenheden og af driftsbetinget støj fra denne.
- Har du kontrolleret, at der ikke er hindringer tæt ved luftudtaget på udendørsenheden? Sådanne hindringer kan medføre nedsat ydelse og øget driftsstøj.
- Hvis der forekommer unormal støj ved brug, skal man kontakte forhandleren.

Vedrørende bortledning af vand fra drænrør

- Er drænrørene monteret, så alt vand bortledes? Hvis der ikke er tilstrækkelig bortledning af vand gennem drænrørene på udendørsenheden, kan smuds og støv samles i rørene, når klimaanlægget kører. Dette kan medføre vandlækage på indendørsenheden. Her skal man standse klimaanlægget og kontakte forhandleren eller vores kundeservice.

NAVN OG FUNKTION PÅ DE FORSKELLIGE KONTAKTER OG PÅ DISPLAYET PÅ KONTROLPANELET

Se figur 1.

1. ON/OFF knap
Tryk på knappen for at starte anlægget.
Tryk på knappen igen for at standse systemet.
2. Driftslampe (rød)
Der er lys i denne lampe, når systemet kører.
3. Display "  " (centralt styret omskiftning)
Når dette vises på displayet, omskiftes systemet centralt. (Dette er ikke en standard-specifikation.)
4. Display "  " "  " "  " "  " (ventilation/luftrensning)
Denne meddelelse viser, at hele enheden for varmeveksler og luftrensning er i drift. (Ekstra tilbehør).
5. Display "  " "  " "  " "  " (driftstilstand)
Displayet viser den aktuelle driftstilstand. På typer udelukkende med køling er der ikke installeret "  " (auto) og "  " (opvarmning).
6. Display "  TEST " (inspektion/test-drift)
Når man trykker på inspektion/test-knappen, viser displayet systemtilstand.
7. Display "  " (programmeret tid)
Displayet viser det programmerede tidspunkt for start og standsning af systemet.
8. Display "  " (temperaturindstilling)
Dette display viser den indstillede temperatur.
9. Display "  " (ventilatorhastighed)
Dette display viser den indstillede ventilatorhastighed.
10. Display "  " (klap for luftstrøm)
Se "Justering af luftstrømmens retning" på side 5.
11. Display "  " (tid til at rense luftfilter)
Se "Sådan renses luftfilteret" på side 6.
12. Display "  " (defrost)
Se "Afrimning" på side 4.
13. Display uden funktion
Hvis denne funktion ikke er tilgængelig, kan meddelelsen "NOT AVAILABLE" vises i et par sekunder, når man trykker på knappen. Hvis man kører flere enheder samtidigt, vises "NOT AVAILABLE"-meddelelsen kun, hvis ingen af indendørsenhederne har denne funktion. Hvis en af enhederne har funktionen, vises meddelelsen ikke.
14. Knap timer start/stop
Se "Tidsprogrammeringsfunktion" på side 5.
15. Timer ON/OFF-knap
Se "Tidsprogrammeringsfunktion" på side 5.
16. Knap inspektion/test-drift
Denne knap bruges kun af særligt uddannede teknikere til vedligeholdelse.
17. Knap programmeringstid
Anvend denne knap ved programmering af tidspunkt for "start og/eller stop".
18. Knap for temperaturindstilling
Brug denne knap til at indstille temperaturen.
19. Knap til nulstilling af filtersymbol
Se "Sådan renses luftfilteret" på side 6.
20. Knap til styring af ventilatorhastighed
Tryk på denne knap for at vælge den ønskede ventilationshastighed.

21. Knap til valg af driftsmåde
Tryk på denne knap for at vælge driftstilstand.
22. Knap til justering af luftstrømmens retning
Se "Justering af luftstrømmens retning" på side 5.

BEMÆRK



Af hensyn til forklaring, er alle skærmmeddelelserne vist på displayet i figur 1, i modsætning til aktuelle tilfælde.

DRIFTSPROCEDURE

Se figur 1.

- Driftsprocedurerne er forskellige, alt efter om der er tale om varmepumper eller ren afkøling. Kontakt Daikin-forhandleren for at finde ud af, hvilken type der er tale om.
- Tænd for hovedafbryderen 6 timer før drift for at beskytte enheden.
- Hvis der slukkes for hovedafbryderen under drift, starter anlægget automatisk igen, når der atter tændes for den.






Køling, opvarmning, automatik, ventilation og tørreprogram

Gå frem som følger.

Knap til valg af driftsmåde



Tryk på knappen for VALG AF DRIFTSTILSTAND flere gange, og vælg den ønskede DRIFTSTILSTAND på følgende måde.

- Køling "()"
- Opvarmning "()"
- Automatisk drift "  "
I denne driftstilstand skiftes der automatisk mellem KØLING og OPVARMNING.
- Ventilation "  "
- Tørreprogram "  "
Dette programs funktion er at formindske luftens fugtighed i rummet med et minimalt fald i temperaturen.
En mikroprocessor bestemmer automatisk temperatur og ventilatorhastighed.
Dette system træder ikke i funktion, hvis temperaturen i rummet er under 16°C.

Se figur 3.

ON/OFF




Tryk på ON/OFF-knappen.

Driftslampen lyser eller slukkes, og systemet starter eller standser driften.

Om opvarmning

Afrimning

- I takt med at rimlaget på den udvendige spiral øges, nedsættes effekten på opvarmningen, og anlægget starter funktionen afrimning.
- Indendørsenhedens ventilator stopper, og displayet på fjernbetjeningen viser "  ".
- Efter 6 til 8 (højst 10) minutters afrimning, går systemet tilbage til opvarmning.

Vedrørende udendørslufttemperaturen og varmekapaciteten

- Varmekapaciteten på klimaanlægget nedsættes, når lufttemperaturen falder udenfor. I dette tilfælde skal klimaanlægget anvendes sammen med andre varmesystemer.
- Der anvendes et varmluftcirkulationssystem, og derfor varer det et stykke tid, indtil hele rummet er varmet op efter driftsstart.
- En indendørsventilator kører for automatisk at udsende en blid luftstrøm, indtil temperaturen i klimaanlægget når et bestemt niveau. På det tidspunkt står der "🌀/🌬️" på fjernbetjeningens display. Lad det stå, og vent et øjeblik.
- Hvis den varme luft bliver oppe under loftet, og hvis der er koldt ved gulvet, anbefaler vi, at der anvendes en cirkulationsenhed (dvs. en ventilator, der kan sende luften rundt i rummet). Kontakt forhandleren for at få oplysninger herom.

Justering

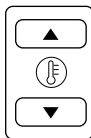
Følg procedurerne herunder ved programmering af temperatur, ventilatorhastighed og luftstrømsretning.

Temperaturindstilling



Tryk på knappen til indstilling af temperaturen, og angiv den ønskede temperatur.

Hver gang man trykker denne knap ned, forøges den indstillede temperatur med 1°C.



Hver gang man trykker denne knap ned, formindskes den indstillede temperatur med 1°C.

Denne indstilling kan ikke benyttes ved ventilation.

BEMÆRK



Temperaturområdet, som kan indstilles med kontrolpanelet, er 16°C til 32°C.

Styring af ventilatorhastighed



Tryk på knappen til styring af ventilatorhastighed

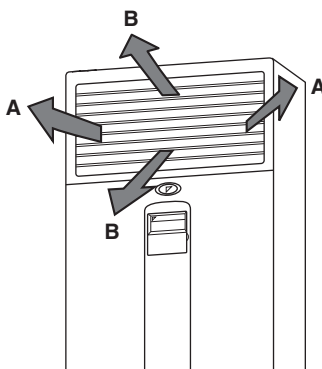
Høj eller lav ventilatorhastighed kan vælges.

Mikrochippen styrer nogle gange ventilatorhastigheden for at beskytte enheden.

Justering af luftstrømmens retning



Der er 2 måder at justere luftstrømmens retning på.



A Justering af venstre og højre luftstrøm (kontrolpanel)

B Justering af luftstrøm op og ned (manuelt)

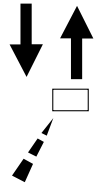
Justering af luftstrøm venstre og højre:

Tryk på knappen **JUSTERINGS AF LUFTSTRØMMENS RETNING** for at vælge luftretning som vist nedenfor.

Displayet **KLAP FOR LUFTSTRØMMENS RETNING** bevæger sig, som vist efterfølgende, og luftstrømmens retning varieres kontinuerligt. (Automatisk indstilling)

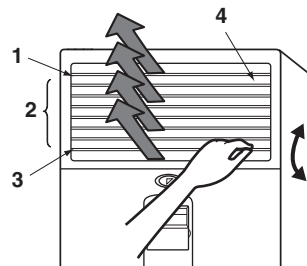


Tryk på knappen **JUSTERINGS AF LUFTSTRØMMENS RETNING** for at vælge den ønskede luftretning.



Displayet **KLAP FOR LUFTSTRØM** holder op med at bevæge sig, og luftstrømmens retning fastholdes (justering af fast retning for luftstrøm).

Justering af luftstrøm op og ned



- 1 Lamel for oven
- 2 Samvirkende lameller (x6)
- 3 Lamel i bunden
- 4 Vandret lamel

Justér de vandrette lameller med hånden.

Husk at justere de uafhængige lameller for oven og for neden.

Justér lamellerne en anelse opad ved køling og en anelse nedad ved opvarmning.

BEMÆRK



Hvis enheden kører med overlappende lameller for oven, samvirkende lameller og lameller for neden, kan det give dryppende kondens. Kontrollér, at lameller for oven, samvirkende lameller og lameller for neden peger i samme retning.

Tidsprogrammeringsfunktion

Gå frem som følger.

- Timeren kan styres på en af følgende to måder.

Programmering af stoptidspunkt (⊕ ▶ ○) Systemet stopper driften, når det indstillede tid er udløbet.

Programmering af starttidspunkt (⊕ ▶ |). Systemet starter driften, når den indstillede tid er udløbet.

- Timeren kan programmeres til et maksimum på 72 timer.
- Tidspunkter for start og stop kan programmeres samtidigt.

Knap timer start/stop ⊕ ▶ |
⊕ ▶ ○

Tryk på **TIMER START/STOP** knappen flere gange, og vælg driftsmåden på displayet.

Displayet blinker.

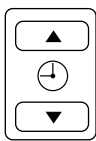
Indstilling af timer stop " ⊕ ▶ ○ "

Indstilling af timer start " ⊕ ▶ | "

Programmering af tid



Tryk på knappen for TIDSPROGRAMMERING, og indstil tidspunkter for start og stop af systemet.



Når man trykker på denne knap, forøges tiden med 1 time.

Når det trykkes på denne knap, formindskes tiden med 1 time.

Timer ON/OFF /

Tryk på TIMER ON/OFF knappen

Proceduren for indstilling af timeren slutter.

Skærmteksten "⏸" eller "⏸" ændres fra at blinke til at være konstant. (se figur 4)

BEMÆRK



Når tidsprogrammeringen skal indstilles til Tænd og Sluk samtidigt, skal man gentage den ovenstående procedure fra 1 til 3.

Hvis timeren er programmeret til at stoppe systemet efter 3 timer, og starte systemet efter 4 timer, så vil systemet stoppe efter 3 timer, og starte efter yderligere 1 time.

- Efter programmering af timeren, viser displayet den tilbageværende tid.
- Tryk på TIMER ON/OFF-knappen igen for at annullere programmeringen. Displayet forsvinder.

OPTIMALE DRIFTSFORHOLD

Bemærk følgende forholdsregler for at sikre, at systemet fungerer korrekt.

- Justér rumtemperaturen til et behageligt niveau. Undgå overdreven opvarmning eller køling.
- Undgå direkte sollys i lokalet, når anlægget køler, ved hjælp af gardiner eller persienner.
- Luft ud regelmæssigt.
Hvis man bruger enheden over et længere tidsrum, skal man lufte ud i rummet oftere.
- Hold døre og vinduer lukket. Hvis døre og vinduer er åbne, vil luft trænge ud af lokalet, og det vil det forårsage en sænkning af køle- eller varmeeffekten.
- Placér ikke andre varmeapparater lige under indendørs-enheden.
De kan deformere på grund af varme.
- Placer aldrig ting nær enhedens luftindtag eller -udtag. Det kan forårsage forringelse af virkningen eller standse driften.
- Sluk for enhedens hovedafbryder, hvis enheden ikke bruges i længere perioder. Hvis kontakten er tændt, bruges der strøm. Tænd for hovedafbryderen 6 timer før genstart af enheden for at sikre jævn kørsel. (Se "Vedligeholdelse" på side 6)
- Bed en kvalificeret servicetekniker om at rense luftfiltret, når displayet viser "🔧" (tid til at rense luftfilter). (Se "Vedligeholdelse" på side 6).

VEDLIGEHOOLDELSE

Vedligeholdelse må kun foretages af en uddannet servicetekniker.



VIGTIGT

- Al strømforsyning skal være afbrudt, før nogen kan få adgang til klemrækkerne.
- Ved rensning af klimaanlægget skal man standse driften og slå kontakten til strømforsyningen fra. Ellers kan det medføre elektrisk stød og tilskadekomst.
- Vask ikke klimaanlægget med vand.
Dette kan medføre elektrisk stød.
- Vær forsigtig ved brug af stillads eller stige.
Man skal være forsigtig, når man arbejder i højden.

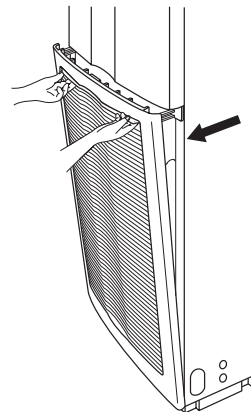
Sådan renses luftfilteret

Rens luftfilteret når meddelelsen "🔧" (LUFTFILTERET SKAL RENSES) vises.

Rens enheden hyppigere, hvis den er i et lokale, hvor luften er meget forurenet.

Hvis det er umuligt at rense snavset væk, skal luftfilteret skiftes. Luftfiltre til udskiftning er ekstraudstyr.

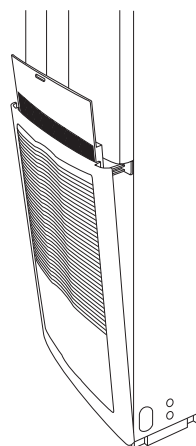
- 1 Åbn indsugningsgitteret.
Lad det glide langsomt fremad.



NB!

Træk ikke i frontpanelet. Det åbner kun en smule.

- 2 Fjern luftfiltrene.
Træk forsigtigt filteret opad og ud.



3 Rensning af luftfilteret

Benyt en støvsuger eller vask luftfilteret med vand. Hvis luftfilteret er meget snavset, skal man benytte en blød børste og neutralt rensmiddel. Fjern vandet og lad filteret tørre i skyggen.



BEMÆRK



- Vask ikke klimaanlægget med vand varmere end 50°C, da dette kan medføre misfarvning og/eller deformering.
- Udsæt ikke anlægget for ild, da dette kan medføre brand.

4 Isætning af luftfilter

Efter end rengøring skal man skifte luftfilteret ud.

5 Når man har tændt for strømmen, skal man trykke på filternulstillingsknappen på kontrolpanelet.

Visningen "  " forsvinder.

Rengøring af luftudtag og udvendige paneler

- Rengør med en blød klud.
- Hvis det er vanskeligt at fjerne pletter, skal du bruge en fugtig klud med neutralt, vandfortyndet rensmiddel. Tør efter med en tør klud.

BEMÆRK



- Brug aldrig motorbenzin, benzen, fortynder, polerpulver eller flydende insektdræbende midler. Det kan forårsage misfarvning eller vridning.
- Brug ikke vand eller luft med en temperatur på 50°C eller højere til at rense luftfiltrene og de udvendige paneler.

Start efter en lang pause


- Bekræft følgende:
 - Kontroller, at luftindtaget og luftudtaget ikke er blokeret. Fjern eventuelle blokeringer.
 - Kontroller, om jordforbindelsen er tilsluttet. Der kan være en afbrudt ledning et sted. Kontakt forhandleren, hvis der er problemer.
- Rens luftfilteret og de udvendige paneler.
 - Sørg for at sætte luftfilteret på plads efter rensningen.
- Tænd for hovedafbryderen.
 - Kontrolpanelets display lyser, når der tændes for enheden.
 - Tænd for hovedafbryderen mindst 6 timer før drift for at beskytte enheden.

Før en lang periode, hvor anlægget er standset

- Tænd for ventilatordrift (fan operation) en halv dag, og lad enheden tørre.
Se "Ventilation" på side 4.
- Afbryd strømforsyningen.
 - Når kontakten til hovedstrømforsyningen er tændt, bruges der effekt, selv om anlægget ikke er i drift. Sluk for kontakten til hovedstrømforsyningen for energibesparelse.
 - Skærmtæksten på fjernbetjeningen vil forsvinde når kontakten til hovedstrømforsyningen slukkes.
- Rens luftfiltrene og de udvendige paneler.
Sæt luftfilteret rigtigt på efter rensning. Se "Vedligeholdelse" på side 6.

FØLGENDE SYMPTOMER SKYLDES IKKE FEJL PÅ KLIMAANLÆGGET

Systemet kører ikke

- Systemet genstarter ikke umiddelbart efter, at der trykkes på ON/OFF-knappen.
Hvis der er lys i OPERATION-lampen, er systemet i normal driftstilstand.
Når det ikke går i gang med det samme, skyldes det, at en af sikkerhedsindretningerne forhindrer, at systemet overbelastes. Systemet går i gang igen automatisk efter tre minutter.
- Systemet genstarter ikke umiddelbart efter, at TEMPERATURINDSTILLING-knappen sættes tilbage til den tidligere stilling, efter at knappen har været trykket ned.
Hvis der er lys i DRIFTS-lampen, er systemet i normal driftstilstand.
Når det ikke går i gang med det samme, skyldes det, at en af sikkerhedsindretningerne forhindrer, at systemet overbelastes. Systemet går i gang igen automatisk efter tre minutter.
- Systemet starter ikke, når displayet viser "  " (CENTRAL STYRING), og det blinker et par sekunder efter, at du har trykket på en af knapperne.
Det skyldes, at systemet er underlagt central styring. Når displayet blinker, viser det, at systemet ikke kan styres via kontrolpanelet.
- Systemet starter ikke med det samme, når der tændes for strømmen.
Vent et minut, indtil mikroprocessoren er klar.
- Udendørsenheden standser.
Rumtemperaturen har nået den indstillede temperatur. Indendørsenheden kører i ventilationsdrift.

Klimaanlægget standser en gang imellem

- Kontrolpanelets lcd-skærm viser "U4" eller "U5", og klimaanlægget standser, men det starter igen efter nogle minutter. Klimaanlægget standser, fordi kommunikationen mellem enhederne er afbrudt af elektrisk støj fra andet udstyr. Klimaanlægget starter igen, når den elektriske støj dæmpes.

Luftvolumen ændres ikke med aktiveret knap til justering af luftstrøm

- Luftvolumen ændres ikke med aktiveret knap til justering af luftstrøm.
Når rumtemperaturen når den indstillede temperatur, standser udendørsenheden, og indendørsenheden skifter til "kølebrise"

Der kommer en hvid tåge ud af en enhed

- Når luftfugtigheden er høj under afkøling (i lokaler med olie eller stov).
Hvis det indvendige af en indendørsenhed er meget snavset, kan temperaturfordelingen i lokalet blive meget ujævn. Det er nødvendigt at rense det indvendige af indendørsenheden. Spørg forhandleren om detaljer vedrørende rensning af enheden. Arbejdet må kun udføres af en uddannet servicetekniker.
- Når systemet skifter til OPVARMNING efter AFRIMNING.
Den fugtighed, der skabes under AFRIMNING, bliver til damp og undslipper.

Støj fra klimaanlægget

- Der høres en ringelyd, når enheden startes. Denne lyd skyldes, at temperaturregulatoren arbejder. Den forsvinder efter et minut.
- En vedvarende lav "Shuh"-lyd høres når anlægget er i funktionen KØLING eller AFRIMNING. Det er lyden af køleluft, der strømmer gennem indendørs- og udendørsenhederne.
- Et "shuh"-lyd høres ved start eller umiddelbart efter stop af AFRIMNING. Det er støj, der skyldes, at kølemidlet ændrer hastighed eller stopper.
- En vedvarende lav "shah"-lyd høres under AFKØLING eller ved standsning af anlæg. Denne lyd høres, når drænpumpen er aktiveret.
- En "pishi-pishi" lyd høres, når systemet er i drift eller efter driftsstop. Denne støj skyldes udvidelse og sammentrækning af plasticdele, som er forårsaget af ændringer i temperaturen.

Støv fra enhederne

- Der kan blæse støv ud fra enheden, når den starter efter lang tids pause. Det er støv, der har samlet sig inde i enheden, der blæses ud.

Enhederne afgiver lugt

- Enheden absorberer lugt fra lokalet, møblerne, cigaretter osv. og sender den ud igen.

LCD på fjernbetjeningen viser "88"

- Sker lige efter, at der tændes for hovedafbryderen. Viser, at fjernbetjeningen arbejder normalt. Fortsætter forbigående.

Luftstrømmens retning er en anden end den, der vises på kontrolpanelet

- Visning af KLAP FOR LUFTSTRØMMENS RETNING på kontrolpanelet bevæges, men den faktiske klap bevæges ikke. Under opvarmning: Klimaanlægget vil styre retningen på den udblæste luft straks efter, at anlægget starter, eller når rumtemperaturen er højere end den indstillede temperatur, således at mennesker i rummet ikke udsættes for en ubehagelig luftstrøm. Under køling eller tørring: Klimaanlægget vil styre retningen på den udblæste luft, så længe rumtemperaturen er lavere end den indstillede temperatur. Se "[Justering af luftstrømmens retning](#)" på side 5.
- Displayet KLAP FOR LUFTSTRØMMENS RETNING på kontrolpanelet har en anden retning end den faktiske klap. Under opvarmning: Klimaanlægget vil styre retningen på den udblæste luft straks efter, at anlægget starter, eller når rumtemperaturen er højere end den indstillede temperatur, således at mennesker i rummet ikke udsættes for en ubehagelig luftstrøm.

Rumtemperaturen falder ikke

- Klimaanlægget kører i programmet "tørring". Klimaanlægget sænker ikke rumtemperaturen mest muligt, når det kører i programmet "tørring" Se "[Køling, opvarmning, automatik, ventilation og tørreprogram](#)" på side 4.

FEJLFINDING

Følg nedenstående forholdsregler, hvis der opstår en af de følgende fejlfunktioner, og kontakt forhandleren.

Systemet skal repareres af en uddannet servicetekniker.

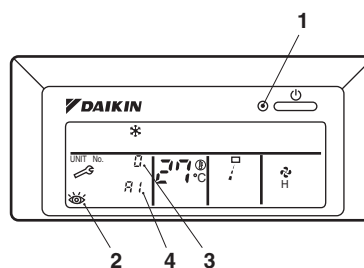


ADVARSEL

Hvis klimaanlægget ikke kører normalt (det lugter brændt el. lign.), skal man tage stikket ud af stikkontakten og kontakte forhandleren.

Fortsat drift i unormal tilstand kan medføre defekter, elektrisk stød og brand.

- Hvis sikkerhedsindretninger såsom en sikring, en afbryder eller en fejlstrømsafbryder aktiveres ofte; Gør følgende: Tænd ikke for kontakten til hovedstrømforsyningen.
- Hvis ON/OFF kontakten ikke virker korrekt; Gør følgende: Sluk for hovedafbryderen.
- Hvis der lækker vand fra enheden. Gør følgende: Stands driften.
- Hvis skærmen viser "👁" (INSPEKTION, "UNIT No.", og OPERATION-lampen blinker og "FEJLKODE" fremkommer. Gør følgende: Kontakt forhandleren, og fortæl om displayet.



- 1 Driftslampe
- 2 Kontroldisplay
- 3 Nummeret på den indendørsenhed, hvori der fremkommer en funktionsfejl
- 4 Fejlkode

Hvis anlægget ikke fungerer korrekt med undtagelse af de ovennævnte tilfælde, og hvis ingen af de ovennævnte fejl er åbenbare, skal man undersøge anlægget i overensstemmelse med beskrivelsen nedenfor.

BEMÆRKNINGER

- Hvis systemet slet ikke kører.
 - Kontroller, om der er strømsvigt.
Vent, til strømforsyningen er genoprettet. Hvis der sker strømsvigt under driften, starter systemet automatisk igen, så snart strømmen kommer tilbage.
 - Kontrollér, at der ikke er sprunget en sikring.
Afbryd strømforsyningen.
 - Kontroller, om afbryderen er defekt.
Tænd for strømmen med afbryderen i off-position.
Tænd ikke for strømmen med afbryderen i aktiveret position.
(Kontakt forhandleren.)



- Hvis systemet stopper, når driften er færdig.
 - Kontroller, om luftindtaget eller luftudtaget på udendørs- eller indendørsenheden er blokeret.
Fjern forhindringen, og sørg for, at enheden er godt ventileret.
 - Kontroller, om luftfilteret er tilstoppet.
Få en uddannet servicetekniker til at rense luftfilteret. Se "[Vedligeholdelse](#)" på side 6.
- Systemet kører, men det køler eller varmer ikke tilstrækkeligt.
 - Hvis luftindtaget eller luftudtaget på indendørs- eller udendørsenheden er blokeret.
Fjern forhindringen, og sørg for, at enheden er godt ventileret.
 - Hvis luftfilteret er tilstoppet.
Få en uddannet servicetekniker til at rense luftfilteret. Se "[Vedligeholdelse](#)" på side 6.
 - Hvis den indstillede temperatur ikke er korrekt.
(Se "[Justering](#)" på side 5).
 - Hvis knappen til styring af ventilatorhastighed er sat til lav hastighed/LOW SPEED. (Se "[Justering af luftstrømmens retning](#)" på side 5)
 - Hvis vinklen på luftstrømmen ikke er korrekt. ("[Justering af luftstrømmens retning](#)" på side 5)
 - Hvis døre og vinduer er åbne. Luk døre og vinduer for at forhindre luft udefra i at komme ind i lokalet.
 - Hvis der kommer direkte sollys ind i lokalet (under afkøling).
Brug gardiner eller persiener.
 - Hvis der er for mange mennesker i lokalet. Køleeffekten aftager, hvis varmeafgivelsen i lokalet er for stor.
 - Hvis opvarmningen af lokalet er for kraftig (under afkøling).
Køleeffekten aftager, hvis varmeafgivelsen i lokalet er for stor.

Krav til bortskaffelse



Dit klimaanlæg er mærket med dette symbol. Dette betyder, at elektriske og elektroniske produkter ikke må blandes sammen med usorteret husholdningsaffald.

Forsøg ikke på selv at afmontere systemet. Afmontering af klimasystemet, behandling af kølemiddel, olie og eventuelle andre dele, skal foretages af en uddannet installatør i henhold til de relevante lokale og nationale bestemmelser.

Klimaanlæg skal behandles på steder særligt beregnet hertil med henblik på genbrug og genvinding. Ved at sikre, at dette produkt bortskaffes korrekt, hjælper du med til at undgå potentielt negative påvirkninger af miljøet og menneskers sundhed. Kontakt installatøren eller de lokale myndigheder for yderligere information.

Man skal tage batterierne ud af fjernbetjeningen og bortskaffe dem separat i henhold til de relevante lokale og nationale bestemmelser.

DAIKIN INDUSTRIES, LTD.

Head office:
Umeda Center Bldg., 2-4-12, Nakazaki-Nishi,
Kita-ku, Osaka, 530-8323 Japan

Tokyo office:
JR Shinagawa East Bldg., 2-18-1, Konan,
Minato-ku, Tokyo, 108-0075 Japan
<http://www.daikin.com/global>

DAIKIN EUROPE N.V.

Zandvoordestraat 300, B-8400 Oostende, Belgium

Copyright © Daikin